



Aermec participe au Programme Eurovent: FCH
Les produits concernés figurent dans le site www.eurovent-certification.com



VMF

Modèles :
FCL 32, FCL36, FCL42, FCL62
FCL 34, FCL38, FCL44, FCL64, FCL72



Télécommande de série pour GLL10M
GLL10R - GLL20R

GLL10 / GLL10M / GLL10R / GLL10N
 Couleur blanche RAL 9010

Modèles :
FCL 82, FCL102, FCL122
FCL 84, FCL104, FCL124



GLL20 / GLL20R / GLL20N
 Couleur blanche RAL 9010

FCL avec accessoires
FCLMC



FCLMC
 Couleur blanche RAL 9010

- **3 CONFIGURATIONS SUR UN SEUL VENTILO-CONVECTEUR CASSETTE :**
 - **VERSION MUNIE D'AILETTES MOTORISÉES ORIENTABLES PAR TÉLÉCOMMANDE (UNIQUEMENT SUR GLL10M);**
 - **VERSION MUNIE D'AILETTES ORIENTABLES MANUELLEMENT ET PAR TÉLÉCOMMANDE;**
 - **VERSION MUNIE D'AILETTES ORIENTABLES MANUELLEMENT ET PAR PANNEAU DE COMMANDE MURAL.**
- **VERSION AVEC AILETTES ORIENTABLES MANUELLEMENT, THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE VMF SYSTEM, PANNEAU DE COMMANDE MURAL (VMF-E4), INTÉGRATION COMPLÈTE AVEC LE VMF SYSTEM (UNIQUEMENT AVEC GLL10N ET GLL20N).**
- **VANNE À TROIS VOIES INTERNE DE SÉRIE, MUNIE D'ACTIONNEUR À ENCLENCHEMENT RAPIDE ET INDICATION VISUELLE DE LA POSITION.**
- **VERSION MUNIE DE VANNES À 2 VOIES POUR LES INSTALLATIONS À DÉBIT D'EAU VARIABLE.**
- **VERSION SANS VANNES.**
- **BATTERIE D'ÉCHANGE THERMIQUE À PROFIL MOULÉ ET SURFACE AGRANDIE.**
- **VENTILATEUR À FONCTIONNEMENT SILENCIEUX.**
- **VERSIONS POUR INSTALLATIONS À 2 TUBES ET À 4 TUBES.**
- **DISPONIBLE ÉGALEMENT ÉQUIPÉ D'UNE RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE DE CHAUFFAGE.**

Caractéristiques

- 8 tailles pour les versions à 2 tubes : FCL 32-36-42-62-72-82-102-122
- 7 tailles pour les versions à 4 tubes : FCL 34-38-44-64-84-104-124
- Équipement standard avec vanne interne à trois voies fournie de série, muni d'actionneur à enclenchement rapide et indication visuelle de la position.
- Équipement FCL_V2 (disponible sur demande), avec vanne à deux voies interne, adaptée à des installations à débit d'eau variable.
- Équipement FCL_VL (disponible sur demande), sans vanne interne.
- 3 configurations sur un seul ventilo-convecteur cassette :
 - version munie d'ailettes orientables par télécommande et de commande électronique (si équipée de l'accessoire GLL10M);
 - version munie de télécommande, ailettes orientables manuellement et commande électronique (si équipée des accessoires GLL10R ou GLL20R);
 - version munie d'ailettes orientables manuellement (si équipée des accessoires GLL10 ou GLL20), cette option exige aussi l'utilisation d'un panneau de commande câblé (accessoire).
- Version avec ailettes orientables manuellement (si assortie aux accessoires GLL10 ou GLL20). Cette option exige aussi l'emploi d'un panneau de commande câblé (accessoire).
- Version VMF System (si assortie aux accessoires GLL10N ou GLL20N), avec ailettes orientables manuellement. Si elle est installée comme unité indépendante ou comme Master d'un réseau exige aussi l'emploi d'un panneau de commande câblé (accessoire VMF-E4).
- Esthétique très design.
- Dimensions de la grille s'intégrant parfaitement dans les panneaux du faux-plafond standard 600x600mm et 840x840mm pour les unités les plus puissantes.
- Ventilateur à fonctionnement silencieux.
- Groupe de ventilation axial-centrifuge à 3 et à 4 vitesses pour les tailles supérieures (FCL 42-44-62-64-72-82-84-102-104-122-124), offrant la possibilité de choisir les trois vitesses les plus appropriées selon les exigences spécifiques de puissance fournie et de fonctionnement silencieux.
- Structure porteuse renforcée avec bande latérale en tôle d'acier galvanisé et munie d'isolation thermique, composée d'éléments internes en polystyrène expansé réalisés par moulage à injection, ayant les fonctions d'atténuation acoustique et de collecteur d'air (FCL 42-44-62-64-72).
- Structure complètement réalisée en tôle d'acier galvanisé, revêtue à l'intérieur d'une isolation en polyéthylène expansé à cellules fermées et à l'extérieur avec du feutre anticondensation (FCL 82-84-102-104-122-124).
- Bac de récupération des condensats en une seule pièce (classe d'autoextinguibilité V0), relié par la technique de surmoulage à l'isolement en polystyrène expansé additionné de retardateurs de flamme.
- Échangeur thermique à profil moulé (pour augmenter la surface d'échange) et vannes de purge facilement accessibles.
- Fonctionnement continu du ventilateur pour éviter des stratifications de l'air.
- Possibilité d'introduction directe d'air extérieur indépendamment de la ventilation de l'unité intérieure.
- Possibilité de climatiser des pièces voisines. Les versions FCL 82-84-102-104-122-124 autorisent le refoulement dans 3 directions.
- Filtre à air facilement démontable et nettoyable, à structure porteuse, caractérisé par une haute efficacité et de faibles pertes de charge, résistance au feu classe V0 (UL 94).
- Filtre à air préchargé électrostatiquement, régénérable, résistance au feu classe 2 (UL 900), (FEL 10 accessoire pour GLL10/GLL10R/ GLL10M).
- Plein respect des normes de prévention des accidents.
- Facilité d'installation et d'entretien.

Accessoires

Accessoires obligatoires GLL

Les accessoires suivants sont indispensables pour le fonctionnement de l'unité :

- **GLL10M (600x600)**
Grille de soufflage munie d'ailettes orientables par télécommande et d'une reprise d'air, dotée d'un récepteur infrarouge avec une touche pour fonctionnement d'urgence. Couleur blanche RAL 9010.
- **GLL10R (600x600)**
GLL20R (840x840)
Grille de soufflage munie d'ailettes orientables manuellement et reprise d'air. Elle est équipée d'une télécommande dotée d'un récepteur infrarouge avec une touche pour fonctionnement d'urgence. Couleur blanche RAL 9010.
- **GLL10 (600x600)**
GLL20 (840x840)
Grille de soufflage munie d'ailettes orientables manuellement et reprise d'air. Elle doit être associée à un panneau de commande mural. Couleur blanche RAL 9010.
- **GLL10N (600x600)**
GLL20N (840x840)
Grille de soufflage à ailettes orientables manuellement et reprise d'air, avec thermostat électronique évolué « VMF System ». Dans les unités indépendantes ou agissant comme master d'un réseau, l'emploi d'un panneau de commande câblé (accessoire obligatoire VMF-E4) est aussi obligatoire. Couleur : blanc RAL 9010.
- **SW4** : Sonde de température minimale de l'eau à utiliser avec les unités dotées de grille avec télécommande. **Obligatoire avec GLL_M, GLL_R, GLL_N.**

- **Le panneau de configuration et Système VMF:**
Les caractéristiques sont décrites dans les conseils d'administration

Accessoires :

- **FCLMC10**
FCLMC20 : est une carcasse périmétrale en tôle zinguée vernie qui est utilisée lorsque le ventilateur est installé hors du faux-plafond. Son utilisation a un rôle esthétique et de protection, et les caractéristiques de FCL demeurent donc inchangées
- **FEL10** : Filtre à air préchargé électrostatiquement, régénérable, résistance au feu classe 2 (UL 900).
- **KFL** : Bride de refoulement qui autorise le refoulement d'air dans une pièce voisine.
- **KFL20 (***)** : Bride de refoulement qui autorise le refoulement d'air dans une pièce voisine. Il est possible de monter au maximum 3 KFL20 sur la même unité.
- **KFLD** : Bride d'aspiration qui permet d'introduire de l'air extérieur directement dans le local sans aucun mélange.
- **KFLD20 (***)** : Bride d'aspiration qui permet d'introduire de l'air extérieur directement dans le local sans aucun mélange. Il est possible de monter au maximum 2 KFLD20 sur la même unité.
- **RXLE - RXL20** : résistance électrique de chauffage pouvant être installée sur les unités FCL à un seul ventilateur. Exige l'utilisation de GLL-M ou GLL-R.
- **SIT 3-5** : cartes d'interface pour thermostat. Elles permettent de monter un réseau de ventilateurs (max. 6) commandés depuis un seul panneau de commande (commutateur ou thermostat).

SIT3 : elle commande les 3 vitesses du ventilateur et doit être installée sur chaque ventilateur-convecteur du réseau; elle reçoit les commandes du commutateur ou de la carte SIT5.

SIT5 : elle commande les 3 vitesses du ventilateur et jusqu'à 2 vannes (installations à quatre tubes); elle transmet les commandes du thermostat au réseau de ventilateur-convecteurs équipés de SIT3.

- **SW3** : Sonde de température minimale de l'eau à utiliser avec des thermostats électroniques PXAE.
- **SWA** : Accessoire pour sonde extérieure SWA pour panneaux FMT21. Si elle est branchée au connecteur (A), elle relève la température de l'air ambiant; la sonde intégrée dans le panneau est alors désactivée automatiquement. Si elle est branchée au connecteur (W), elle relève la température de l'eau dans l'installation pour autoriser la ventilation. (Longueur L = 6m)
- **VHL1 - VHL20** : vanne motorisée à trois voies pour la batterie de chauffage dans les installations à 4 tubes. Accessoire obligatoire pour les installations à 4 tubes.
- **VHL2 - VHL22** : vanne motorisée à deux voies pour la batterie de chauffage dans les installations à 4 tubes. Accessoire obligatoire pour les installations à 4 tubes à débit variable.

Compatibilité des accessoires

Mod. FCL	32	34	36	38	42	44	62	64	72	82	84	102	104	122	124
GLL10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
GLL10M (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
GLL10R (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
GLL10N (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
GLL20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
GLL20R (1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
GLL20N (1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
FCLMC10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
FCLMC20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
FEL10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
KFL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
KFL20 (2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
KFLD	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
KFLD20 (2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•
RXLE (1)	•	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-	-	-	-	-
RXLE20 (1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	•	•	•	•
SW3 (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SW4 (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SWA (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VHL1	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-	-	-	-	-	-
VHL20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	•	-	•
VHL2	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-	-	-	-	-	-
VHL22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-	•	-	•
SIT 3 (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SIT 5 (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
FMT10 (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
FMT21 (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PX (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PX2- PX2C6 (3)(4)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PXAE (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TPF (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
WMT10 (3)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VMF-E4 / E4D (5)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

(1) obligatoire avec GLL_M, GLL_R, GLL_N

(2) Sur la même unité, il est possible de monter au maximum 3 entre KFL20 et KFLD20.

(3) Accessoires à utiliser uniquement en assortiment avec les grilles GLL10 et GLL20

(4) PX2C6 = Emballage multiple de n°6 panneaux PX2

(5) Accessoire à utiliser uniquement en assortiment avec les grilles GLL10N et GLL20N pour unités indépendantes ou agissant comme Master d'un réseau

Données techniques

Mod.	FCL	Vel.	32	34	36	38	42	44	62	64	72	82	84	102	104	122	124	
CONFIGURATION INSTALLATION A 2 TUBES																		
Puissance thermique (70°C)	(1)	W	H	3995	-	6270	-	7335	-	10487	-	11321	11877	-	17727	-	21747	-
	(1)	W	M	2946	-	4503	-	4473	-	6373	-	7571	8118	-	11714	-	14729	-
	(1)	W	L	2221	-	3423	-	3319	-	5192	-	6143	5875	-	8295	-	10531	-
Débit d'eau	(1)	l/h	H	350	-	550	-	643	-	920	-	993	1042	-	1555	-	1908	-
	(1)	l/h	M	258	-	395	-	392	-	559	-	664	712	-	1027	-	1292	-
	(1)	l/h	L	195	-	300	-	291	-	455	-	539	515	-	728	-	924	-
Pertes de charge de l'eau	(1)	kPa	H	10	-	11	-	21	-	37	-	10	17	-	6	-	23	-
	(1)	kPa	M	6	-	6	-	9	-	15	-	5	8	-	12	-	11	-
	(1)	kPa	L	4	-	4	-	5	-	10	-	3	5	-	25	-	6	-
Puissance thermique (50°C)	(2)	W	H	2380	-	3750	-	4400	-	6250	-	6750	7100	-	10600	-	13000	-
	(2)	W	M	1760	-	2690	-	2690	-	3830	-	4490	4850	-	7000	-	8800	-
	(2)	W	L	1330	-	2050	-	2000	-	3050	-	3650	3500	-	4950	-	6300	-
Débit d'eau	(2)	l/h	H	327	-	516	-	679	-	857	-	939	1032	-	1548	-	1892	-
	(2)	l/h	M	253	-	387	-	437	-	552	-	576	697	-	1015	-	1290	-
	(2)	l/h	L	200	-	308	-	337	-	458	-	482	482	-	697	-	922	-
Pertes de charge de l'eau	(2)	kPa	H	9	-	14	-	23	-	32	-	38	23	-	25	-	34	-
	(2)	kPa	M	6	-	8	-	10	-	15	-	16	11	-	12	-	17	-
	(2)	kPa	L	4	-	5	-	6	-	10	-	11	6	-	6	-	9	-
CONFIGURATION INSTALLATION A 4 TUBES (avec échangeur de chaleur additionnel)																		
Puissance thermique (70°C)	(3)	W	H	-	2600	-	2600	-	2820	-	3570	-	-	8500	-	10000	-	12500
	(3)	W	M	-	2190	-	2190	-	2100	-	2810	-	-	6400	-	7300	-	9300
	(3)	W	L	-	1950	-	1950	-	1800	-	2480	-	-	5300	-	5900	-	7050
Débit d'eau	(3)	l/h	H	-	228	-	228	-	247	-	313	-	-	746	-	877	-	1096
	(3)	l/h	M	-	192	-	192	-	184	-	246	-	-	561	-	640	-	816
	(3)	l/h	L	-	171	-	171	-	158	-	218	-	-	465	-	518	-	618
Pertes de charge de l'eau	(3)	kPa	H	-	11	-	11	-	14	-	22,3	-	-	14	-	19	-	29
	(3)	kPa	M	-	8	-	8	-	8	-	14,9	-	-	9	-	11	-	17
	(3)	kPa	L	-	6	-	6	-	6	-	11,7	-	-	6	-	7	-	10
FONCTIONNEMENT EN FROID commun à toutes les configurations de plantes																		
Puissance frigorifique totale	(4)	W	H	1900	1900	3000	2770	3950	3650	4980	4610	5460	6000	6000	9000	7200	11000	8800
	(4)	W	M	1470	1470	2250	2080	2540	2340	3210	2970	3350	4050	4050	5900	4920	7500	6220
	(4)	W	L	1160	1160	1790	1650	1960	1810	2660	2460	2800	2800	2800	4050	3500	5360	4570
Puissance frigorifique sensible	(4)	W	H	1520	1520	2400	2240	3160	2920	3810	3530	4100	4200	4200	6660	5300	8470	6770
	(4)	W	M	1250	1250	1780	1660	1820	1680	2270	2100	2350	2770	2770	4300	3530	5730	4670
	(4)	W	L	990	990	1390	1300	1380	1270	1860	1720	1890	1900	1900	2940	2480	4040	3370
Débit d'eau	(4)	l/h	H	327	327	516	476	679	628	857	793	939	1032	1032	1548	1238	1892	1514
	(4)	l/h	M	253	253	387	358	437	402	552	511	576	697	697	1015	846	1290	1070
	(4)	l/h	L	200	200	308	284	337	311	458	423	482	482	482	697	602	922	786
Pertes de charge de l'eau	(4)	kPa	H	10	10	15	13	25	22	36	34,6	43	25	25	28	26	38	38
	(4)	kPa	M	7	7	9	8	11	10	16	15,6	18	12	12	13	13	19	22
	(4)	kPa	L	4	4	6	5	7	6	12	11,2	13	6	6	7	7	10	10
Débit d'air		m³/h	H	600	600	600	600	700	700	880	880	900	1100	1100	1350	1350	1750	1750
		m³/h	M	410	410	410	410	360	360	500	500	520	680	680	830	830	1100	1100
		m³/h	L	300	300	300	300	260	260	380	380	400	460	460	560	560	750	750
Ventilateurs		type	centrifuges															
		n°	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Puissance absorbée max		W	H	45	45	45	45	75	75	83	101	110	150	150	155	155	175	175
		W	M	31	31	31	31	32	32	37	45	49	80	80	80	80	105	105
		W	L	21	21	21	21	22	22	26	32	50	45	45	50	50	55	55
Courant maxi. absorbée		(A)																
Niveau de puissance sonore	(5)	dB(A)	H	46	46	46	46	53	53	61	61	63	50	50	54	54	60	60
	(5)	dB(A)	M	38	38	38	38	38	38	47	47	49	43	43	45	45	50	50
	(5)	dB(A)	L	35	35	35	35	35	35	41	41	43	39	39	40	40	44	44
Niveau de pression sonore	(6)	dB(A)	H	37	37	37	37	44	44	52	52	54	41	41	45	45	51	51
	(6)	dB(A)	M	29	29	29	29	29	29	38	38	40	34	34	36	36	41	41
	(6)	dB(A)	L	26	26	26	26	26	26	32	32	34	30	30	31	31	35	37
Contenance en eau		l	1,2	1,2	1,5	1,5	1,5	1,5	2,1	2,1	2,1	3,0	3,0	4,5	4,5	4,5	4,5	
Contenance en eau (échan. de chaleur additionnel)		l	-	0,3	-	0,5	-	0,5	-	0,6	-	-	1,5	-	1,5	-	1,5	
Raccords de batterie		ø	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	
Raccords de batterie (échan. de chaleur additionnel)		ø	-	1/2"	-	1/2"	-	1/2"	-	1/2"	-	-	1/2"	-	1/2"	-	1/2"	
Speed liées		H	V3	V3	V3	V3	V4	V4	V4	V4	V4	V4	V4	V4	V4	V4	V4	
		M	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	V2	
		L	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	
Alimentation électrique		230V/1/50Hz																

H vitesse maximum; M vitesse moyenne; L vitesse minimum

Chauffage

Configuration installation a 2 tubes

(1) Température de l'air ambiant 20°C b.s.; Température eau d'entrée 70°C; ΔT eau 10°C

Configuration installation a 2 tubes (EUROVENT)

(2) Température de l'air ambiant 20°C b.s.; Température eau d'entrée 50°C; Débit de eau comme dans le mode de refroidissement

Configuration installation a 4 tubes avec échangeur de chaleur additionnel (EUROVENT)

(3) Température de l'air ambiant 20°C b.s.; Température eau d'entrée 70°C; ΔT eau 10°C

Refroidissement (EUROVENT)

(4) Température de l'air ambiant 27°C b.s./19°C b.u.; Température eau d'entrée 7°C; ΔT eau 5°C

(5) Niveau de puissance sonore sur la base de mesures effectuées selon la norme Eurovent 8/2

(6) Niveau de pression sonore (pondéré A) mesuré dans un milieu avec volume V=100m³, temps de réverbération t=0,5s; facteur de directivité Q=2; distance r= 2,5m

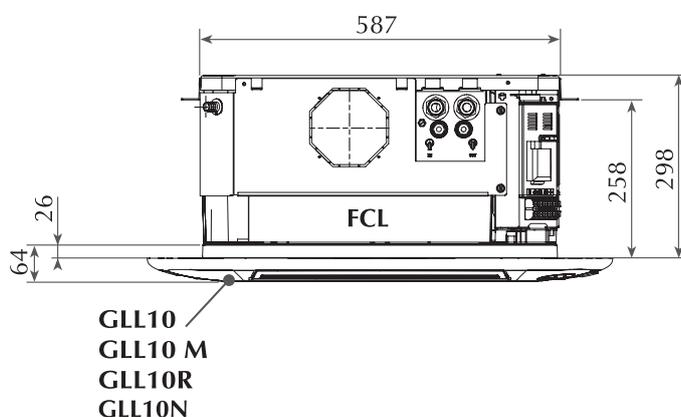
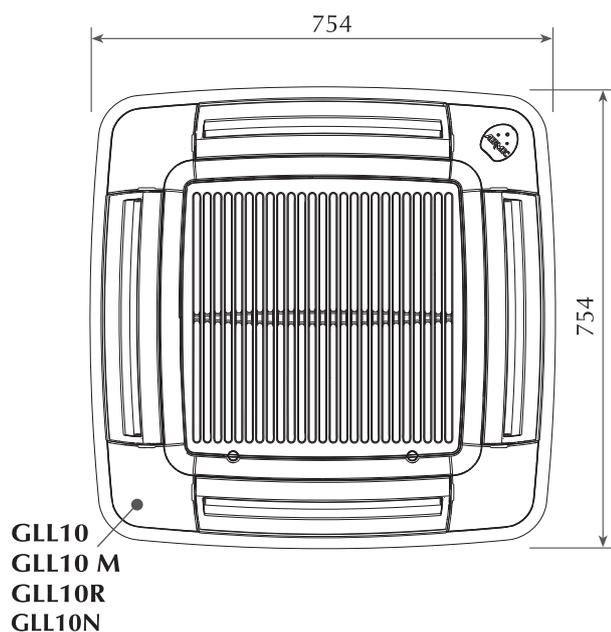
Remarque: Pour plus d'informations, s'il vous plaît se référer à la sélection des programmes et la documentation technique disponible sur le site www.aermec.com

Dimensions (mm)

FCL 32 - 34 - 36 - 38 - 42 - 44 - 62 - 64 - 72

FCL 32 V2 - 34 V2 - 36 V2 - 38 V2 - 42 V2 - 44 V2 - 62 V2 - 64 V2 - 72 V2

FCL 32 VL - 34 VL - 36 VL - 38 VL - 42 VL - 44 VL - 62 VL - 64 VL - 72 VL



Mod. FCL		32	34	36	38	42	44	62	64	72
Poids	kg	20,5	21	20,5	21	20,5	21	22	22,5	22,5

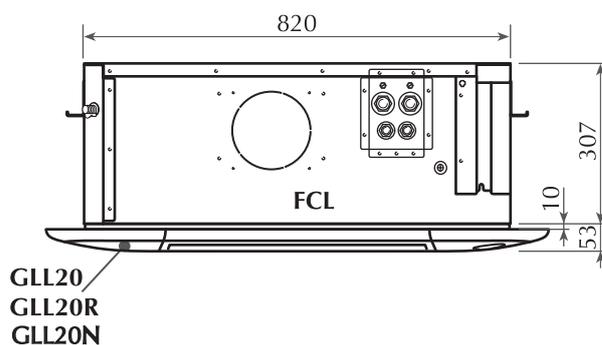
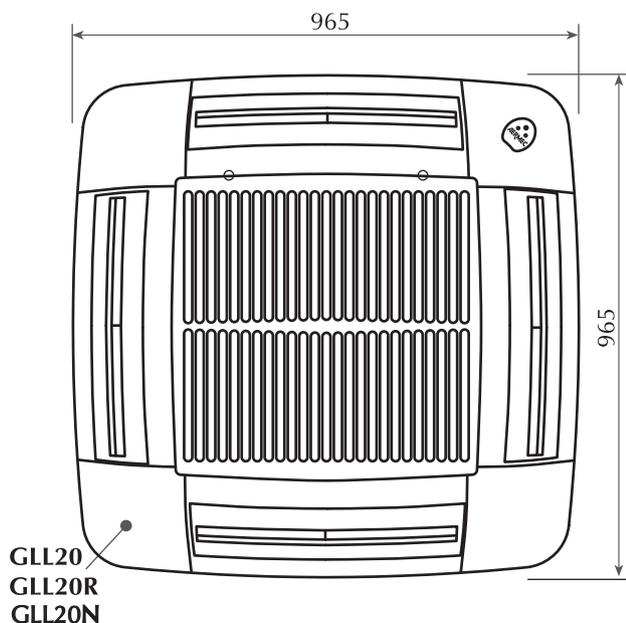
Mod. FCL		32 V2	34 V2	36 V2	38 V2	42 V2	44 V2	62 V2	64 V2	72 V2
Poids	kg	20,5	21	20,5	21	20,5	21	21	22,5	22,5

Mod. FCL		32 VL	34 VL	36 VL	38 VL	42 VL	44 VL	62 VL	64 VL	72 VL
Poids	kg	20	20,5	20	20,5	20	20,5	21,5	22	22

FCL 82 - 84 - 102 - 104 - 122 - 124

FCL 82 V2 - 84 V2 - 102 V2 - 104 V2 - 122 V2 - 124 V2

FCL 82 VL - 84 VL - 102 VL - 104 VL - 122 VL - 124 VL



Mod. FCL		82	84	102	104	122	124
Poids	kg	35	36	36	36	36	36

Mod. FCL		82 V2	84 V2	102 V2	104 V2	122 V2	124 V2
Poids	kg	35	36	36	36	36	36

Mod. FCL		32 VL	34 VL	102 VL	104 VL	122 VL	124 VL
Poids	kg	34	35	35	35	35	35

Les données techniques mentionnées dans cette documentation ne sont pas contraignantes. L'Aermec S.p.A. se réserve la faculté d'apporter à tout moment toutes les modifications estimées nécessaires pour l'amélioration du produit.

Aermec S.p.A.
Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italie
Tel. 0442633111 - Telefax 044293730
www.aermec.com